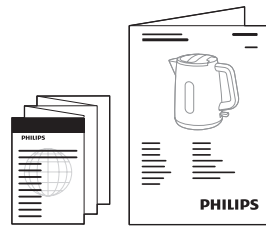
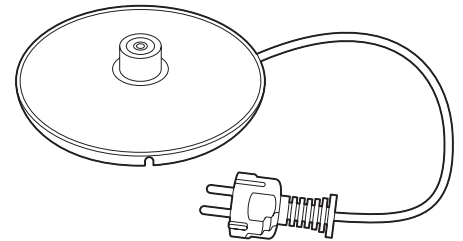
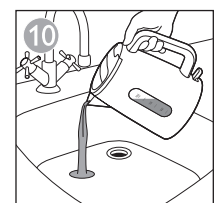
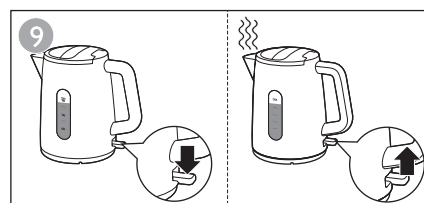
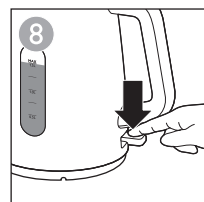
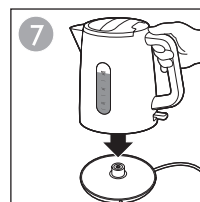
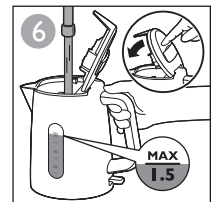
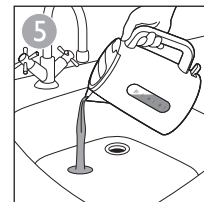
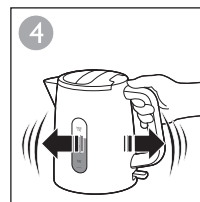
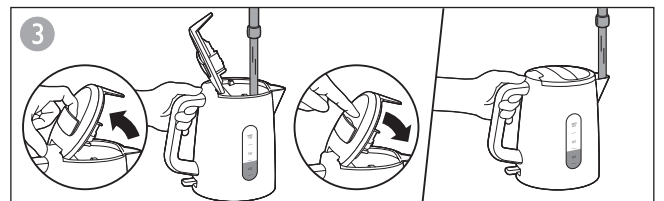
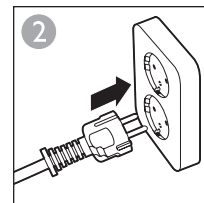
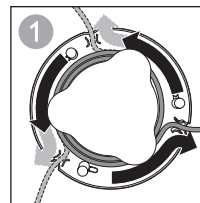


Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HD9304, HD9301, HD9300

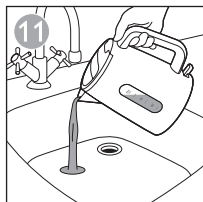
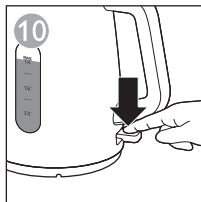
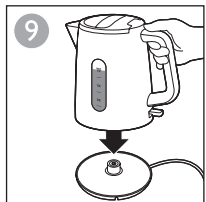
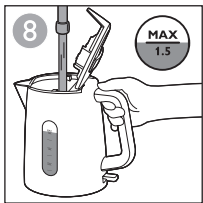
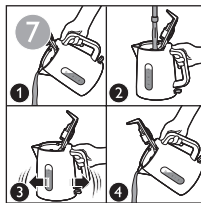
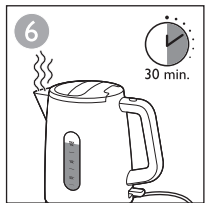
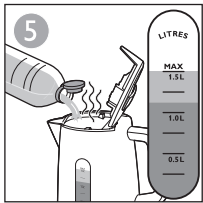
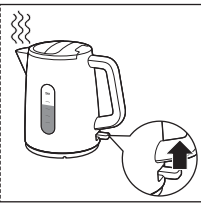
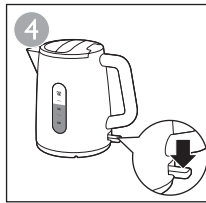
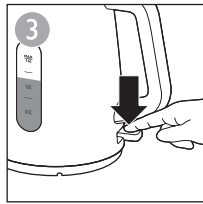
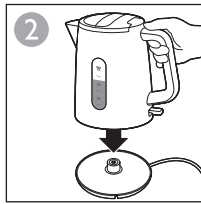
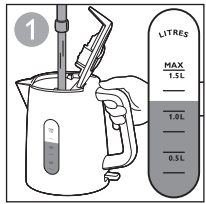
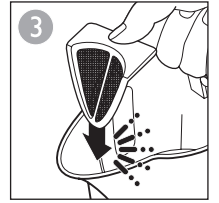
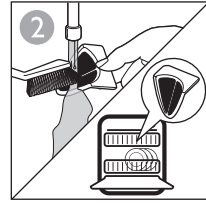
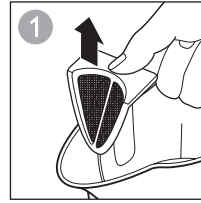
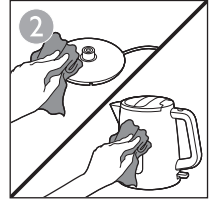
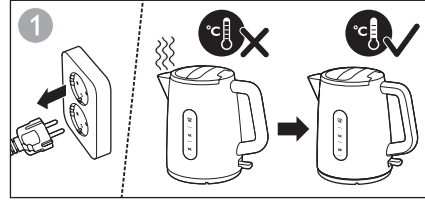
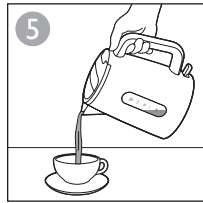
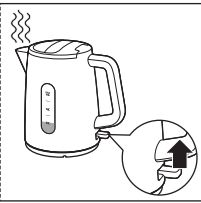
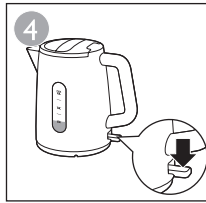
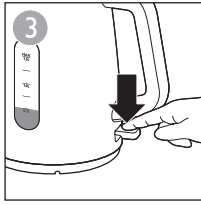
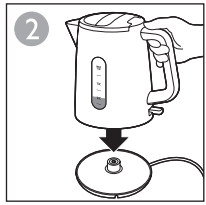
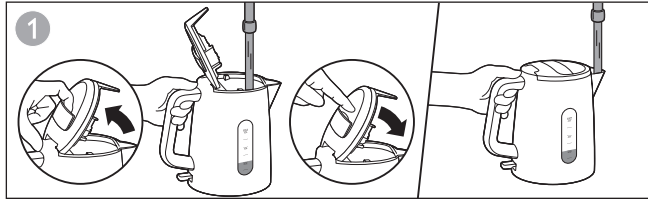


PHILIPS



www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recyclé
4222.005.0398.2





Pravidelné odstraňování vodního kamene prodlouží životnost konvice.

Doporučujeme následující četnost odstraňování vodního kamene:

- Jednou za 3 měsíce v oblastech s menší tvrdostí vody (do 18 dH).
- Jednou za měsíc v oblastech s větší tvrdostí vody (nad 18 dH).

Chcete-li odstranit vodní kámen postupujte podle níže popsaných kroků 1 až 6.

V kroku 5 použijte ocet.

Dvakrát opláchněte a převařte (kroky 7–10), abyste odstranili veškerý ocet.

Tip: Chcete-li odstranit vodní kámen z filtru, tak jej před procesem odstraňování vodního kamene z konvice vyjměte z držáku a umístěte jej na dno konvice.



Poznámka: Před čištěním filtru nechte přístroj dostatečně vychladnout.

Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení výrobku a vítáme vás ve světě výrobků Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na webu www.philips.com/welcome.

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Konvici ani její základnu nesmíte ponořit do vody ani do jiné kapaliny.

Upozornění

- Dříve než přístroj připojíte do sítě, zkontrolujte, zda napětí uvedené na přístroji souhlasí s napětím v místní elektrické síti.
- Pokud by byly síťový kabel, síťová zástrčka, základna konvice nebo vlastní konvice poškozeny, konvici nepoužívejte.
- Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje, pokud je bezpečné používání zajištěno dohledem nebo pokud byly obeznámeny s příslušnými riziky.
- Nedovoľte, aby si s přístrojem hráli děti.
- Zařízení a jeho napájecí kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let, pokud je zařízení zapnuté nebo chladné.
- Děti ve věku 8 let nebo starší smějí přístroj čistit pouze pod dohledem.
- Konvici používejte výhradně s její originální základnou.
- Horká voda vám může způsobit vážné opaření. Buďte proto velmi opatrní, pokud je v konvici horká voda.
- Dbejte na to, aby napájecí kabel, základna ani konvice nepřišly do styku s horkými povrchy.
- Napájecí kabel nenechávejte viset přes okraj stolu nebo vašeho pracovního prostoru, na kterém přístroj leží. Nadbytečnou část kabelu můžete uložit do spodní části přístroje nebo okolo ní.
- Neumíst'ujte přístroj na uzavřený povrch (např. servírovací podnos), protože by se pod přístrojem mohla nahromadit voda, a to představuje možné nebezpečí.
- Konvici nikdy neplňte nad označení maximální hladiny. Pokud by byla konvice přeplněna, horká voda by mohla vystřikovat její hubičkou a opařit vás.
- Během ohřevu vody neotevírejte víko konvice. Pamatujte na to, že když otevřete víko těsně po uvaření vody, může vás opařit vystupující horká pára.

Upozornění

- Přístroj připojíte výhradně do řádně uzemněných zásuvek.
- Během vaření vody a nějakou dobu po jejím uvaření se nedotýkejte těla konvice, protože se velmi zahřívá. Konvici vždy zvedejte za rukojeť.
- Základnu konvice a konvici vždy postavte na suchou, rovnou a stabilní podložku.
- Konvice je určena pouze k vaření vody. Nepoužívejte ji k ohřívání jiných tekutin, například polévek, nebo dokonce potravin v zavařovacích sklenicích, lahvích či plechovkách.
- Voda v konvici musí vždy alespoň zakrývat dno, aby nedošlo k vyvaření veškeré vody.

- V závislosti na tvrdosti vody ve vaší oblasti se mohou objevit na topném tělísku konvice po určité době používání malé skvrny. Jejich příčinou je hromadění vodního kamene na topném tělísku a uvnitř konvice. Čím je voda tvrdší, tím rychleji se vodní kámen usazuje. Usazeniny vodního kamene mohou mít různé zbarvení. I když jsou zcela neškodné, může jejich nadměrné množství ovlivňovat výkon konvice. Proto je vhodné je pravidelně odstraňovat, jak je popsáno v uživatelské příručce.

- Na základně konvice se mohou objevit určité kondenzáty. Jde o zcela normální jev a neznamená to žádnou závadu.
- Tento přístroj je určen k použití v domácnosti nebo podobnému využití, např. v kuchyňkách pro personál v obchodech, kancelářích a jiných pracovištích; na farmách; použití klienty v hotelech, motelech a dalších obytných prostředích.

Ochrana proti vaření bez vody

Tato konvice je vybavena ochranou proti vaření bez vody. Ochrana proti vaření bez vody konvici automaticky vypne, pokud ji omylem zapnete a je v ní nedostatek vody nebo žádná voda. Nalijte do konvice přibližně 1 l vody. Počkejte 1 minutu a umístěte konvici na základnu. Konvice je znovu připravena k použití.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj společnosti Philips odpovídá všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMP). Pokud je správně používán v souladu s pokyny uvedenými v této uživatelské příručce, je jeho použití podle dosud dostupných vědeckých poznatků bezpečné.

Dodatečné příslušenství

Chcete-li zakoupit příslušenství pro tento přístroj, navštivte náš online obchod na adrese www.shop.philips.com/service. Pokud není online obchod dostupný ve vaší zemi, obraťte se na prodejce výrobků Philips nebo servisní středisko Philips. Budete-li mít jakékoli potíže se získáním příslušenství pro váš přístroj, kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi. Kontaktní informace naleznete v záručním listu s celosvětovou platností.

Životní prostředí

- ▶ **Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte do sběrnny určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí (Obr. 1).**

Záruka a servis

Pokud potřebujete servis a informace nebo pokud dojde k potížím s výrobkem, navštivte web společnosti Philips www.philips.com/support, nebo se obraťte na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi. Příslušné telefonní číslo najdete v záručním listu s celosvětovou platností. Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky nenachází, kontaktujte místního dodavatele výrobků Philips.

EESTI



Korrapärane katlakivi eemaldamine pikendab kannu tööiga.

Soovitame järgmist katlakivi eemaldamise sagedust:

- Kord iga 3 kuu tagant pehme veega piirkondades (kuni 18 dH);
- Kord iga kuu tagant kareda veega piirkondades (üle 18 dH).

Katlakivi eemaldamiseks järgige alljärgnevaid juhendeid 1–6.

Juhendi nr 5 puhul kasutage äädikat.

Äädikajääkide eemaldamiseks loputage seadet ja laske veel selles kahel korral keema minna (juhendid 7–10).

Nõuanne. Katlakivi eemaldamiseks filtrist tõstke see filtrihoidikust välja ja pange kannu põhja, enne kui hakkate kannust katlakivi eemaldama.



Märkus. Enne filtri puhastamist laske seadmel jahtuda.

Sissejuhatus

Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast Philipsi toodete kasutajate hulka! Philipsi klienditoe tõhusamaks kasutamiseks registreerige toode veebilehel www.philips.com/welcome.

Tähtis

Enne seadme kasutamist lugege oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.

Oht

- Ärge kastke seadet ega alust vette vm vedeliku sisse.

Hoiatus

- Enne seadme ühendamist vooluvõrku kontrollige, kas seadmele märgitud toitepinge vastab kohaliku elektrivõrgu pingele.
- Ärge kasutage seadet, kui selle toitejuhe, pistik, alus või seade ise on kahjustatud.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohtlike olukordade vältimiseks uue vastu vahetama Philips, Philipsi volitatud hoolduskeskus või samaväärset kvalifikatsiooni omav isik.
- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ja füüsilise, meele- või vaimse häirega või ebapiisavate kogemuste ja teadmistega isikud, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama või teostatakse seadme ohutuks kasutamiseks järelevalvet ning kui neid on teavitatud kaasnevatest ohtudest.
- Ärge laske lastel seadmega mängida.
- Hoidke seade ja toitejuhe väljaspool alla 8-aastaste laste käeulatus, kui seade on sisse lülitatud või jahtub.
- Vähemalt 8-aastased lapsed võivad seadet puhastada ainult järelevalve all.
- Kasutage veekeetjat ainult koos originaalalusega.
- Kuum vesi võib põhjustada tõsiseid põletusi. Olge ettevaatlik kannu käsitlemisel, kui selles on kuum vesi.
- Ärge laske toitejuhtmel, alusel ja kannul minna vastu kuumasid pindasid.
- Ärge laske toitejuhtmel rippuda üle laua või tööpinnaserva, millel seade seisab. Liigset juhtmeosa tuleks hoida kerituna ümber seadme aluse.
- Ärge asetage seadet kinnisele pinnale (nt serveerimiskandikule), sest see võib põhjustada ohtliku olukorra seadme alla vee kogunemise tõttu.
- Ärge kunagi täitke kannu üle lubatud maksimaalse taseme tähise! Kui kann on üleliia täis, võib vesi keemise ajal tila kaudu välja pritsida ja põletusi tekitada.
- Ärge avage vee keetmise ajal kannu kaant. Olge ettevaatlik, kui avate kaane kohe pärast vee keema minemist: kannust väljuv aur on väga tuline.

Ettevaatust

- Ühendage seade vaid maandatud seinakontakti.
- Ärge katsuge kannu kasutamise ajal ning mõne aja jooksul pärast kasutamist, kuna see läheb väga tuliseks. Tõstke kannu alati käepidemest hoides.
- Paigaldage veekeetja alati kuivale, siledale ja kindlale pinnale.
- Veekeetja on ette nähtud ainult vee keetmiseks. Ärge kasutage seda supi või muude vedelike, aga ka purkide, pudelite ega konservikarvide soojendamiseks.
- Veenduge, et vesi kataks vähemalt veekeetja põhja, et vältida veekeetja kuivalt keemist.
- Sõltuvalt vee karedusest teie elukohas võivad kasutamisel ilmuda elektrikannu kütteelemendile väikesed täpid. See tuleb kannu sisemusse ja kütteelemendile aja jooksul kogunevast katlakivist. Mida karedam on vesi, seda kiiremini katlakivi koguneb. Katlakivi on erinevat värvi. Ehkki katlakivi on kahjutu, võib liigne katlakivi kogunemine mõjutada kannu jõudlust. Eemaldage katlakivi kannust korrapäraselt, järgides kasutusjuhendis toodud juhtnööre.
- Veekeetja alusele võib tekkida kondensatsioon. See on täiesti normaalne nähtus ja ei tähenda, et veekeetjal oleksid mingid defektid.
- Seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamistes või samalaadsetel puhkudel: poodides, kontorites ja muude töökeskondade töötajate köögilades; talundites; hotellides, motellides ja muud tüüpi majutusasutustes; kodumajutuse tüüpi asutustes.

Kuivaltkeemise kaitse

Veekeetja on varustatud kuivaltkeemise kaitsega. Kuivaltkeemise kaitse lülitab veekeetja automaatselt välja, kui seade on kogemata tühjalt sisse lülitatud või kui veekeetjas ei ole piisavalt vett. Valage veekeetjasse umbes üks liiter vett. Oodake üks minut ja asetage veekeetja alusele tagasi. Veekeetja on nüüd jälle kasutusvalmis.

Elektromagnetväljad (EMF)

See Philipsi seade vastab kõikidele elektromagnetvälju (EMF) käsitlevatele standarditele. Kui seadet käsitletakse õigesti ja käesolevale kasutusjuhendile vastavalt, on seadet tänapäevaste teaduslike tõendite alusel ohutu kasutada.

Tarvikute tellimine

Sellele seadmele tarvikute ostmiseks külastage meie veebilehte www.shop.philips.com/service. Kui teie riigis ei ole Philipsi veebipoodi, pöörduge Philipsi müügiesindaja või Philipsi teeninduskeskuse poole. Kui te ei leia vajalikke tarvikuid, pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusesse. Selle kontaktandmed leiate ülemaailmselt garantiilehelt.

Keskfond

- ▶ Seadme kasutusaja lõppedes ärge visake seda minema tavalise olmeprügi hulka, vaid viige see ringlussevõtuks ametlikku kogumispunkti. Nii toimides aitate te hoida loodust (Jn 1).

Garantii ja hooldus

Kui vajate hooldust, teavet või teil on probleem, külastage Philipsi veebilehte www.philips.com/support või pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusesse. Telefoninumbri leiate ülemaailmselt garantiilehelt. Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskeskust, pöörduge Philipsi kohaliku müügiesindaja poole.

LIETUVIŠKAI



Nuolatinis rekomėdų valymas pailgins virdulio veikimo laiką.

Nuosėdas rekomenduojame šalinti:

- Vieną kartą per 3 mėnesius, kur yra minkštas vanduo (iki 18 dH).
- Vieną kartą per mėnesį, kur yra kietas vanduo (daugiau nei 18 dH).

Norėdami pašalinti nuosėdas, atlikite 1–6 veiksmus.

Atlikdami 5 veiksmą naudokite baltąjį actą.

Norėdami pašalinti visą actą, praskalaukite ir pavirinkite du kartus (7–10 veiksmi).

Patarimas. Norėdami iš filtro pašalinti nuosėdas, išimkite jį iš laikiklio ir padėkite ant virdulio dugno prieš šalindami nuosėdas iš virdulio.



Pastaba. Prieš valydami filtrą leiskite prietaisui atvėsti.

Įvadas

Sveikiname įsigijus pirkinį ir sveiki atvykę į „Philips“! Kad galėtumėte naudotis visu „Philips“ palaikymu, savo gaminį registruokite adresu www.philips.com/welcome.

Svarbu

Prieš pradėdami naudotis prietaisu atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje.

Pavojus

- Nemerkite prietaiso ar pagrindo į vandenį ar kitokį skystį.

Įspėjimas

- Prieš įjungdami prietaisą, patikrinkite, ar ant prietaiso nurodyta įtampa atitinka vietinio elektros tinklo įtampą.
- Prietaiso nenaudokite, jei maitinimo laidas, kištukas, pagrindas ar prietaisas yra pažeisti.
- Jei pažeistas maitinimo laidas, jį turi pakeisti „Philips“ darbuotojai, „Philips“ įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai, kitaip kyla pavojus.
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys su silpnaisiais fiziniais, jutimo ir protiniais gebėjimais arba neturintys patirties ir žinių, su sąlyga, kad jie bus pamokyti saugiai naudotis prietaisu arba bus prižiūrimi siekiant užtikrinti, jog jie saugiai naudoja prietaisą, ir su sąlyga, kad jie bus supažindinti su susijusiais pavojais.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu.
- Kai prietaisas yra įjungtas arba aušta, laikykite jį ir jo maitinimo laidą jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- 8 metų ir vyresniems vaikams leidžiama valyti prietaisą tik prižiūrimiems suaugusiųjų.
- Virdulį naudokite tik su originaliu jo pagrindu.
- Verdantis vanduo gali nuplūkyti. Būkite atsargūs, kai virdulyje yra karšto vandens.
- Laidą, pagrindą ir prietaisą laikykite toliau nuo karštų paviršių.
- Nepalikite nuo stalo ar darbinio paviršiaus, ant kurio stovi prietaisas, krašto nukarusio maitinimo laido. Atliekamą laidą dalį laikykite apvyniotą aplink pagrindą arba jame.
- Nedėkite prietaiso ant pridėto paviršiaus (pvz., padėklo), nes vanduo gali pradėti kauptis po prietaisu ir sukelti pavojingą situaciją.
- Niekada nepilkite į virdulį vandens aukščiau maksimalaus lygio žymos. Jei virdulys perpildytas, verdantis vanduo gali išsilieti per snapelį ir nuplūkyti.
- Niekada neatidarykite virdulio dangčio, kai vanduo verda. Būkite atsargūs atidarydami dangtį užvirus vandeniu: iš virdulio kylantys garai yra labai karšti.

Dēmesio

- Prietaisā junkite tik j ižemintā sieninē el. lizdā.
- Naudojimo metu ir po užvirimo nelieskite virdulio korpuso, nes jis labai karštas. Virdulj imkite tik už jo rankenos.
- Virdulj ir pagrindā visada statykite ant sauso, plokščio ir stabilaus paviršiaus.
- Virdulys skirtas tik vandeniui virinti. Nešildykite virdulyje sriubos ar kitokių skysčių, taip pat stiklainiuose, buteliuose arba skardinėse konservuoto maisto.
- Prieš virdami visada įsitikinkite, kad vanduo semia virdulio dugnā ir taip apsaugokite nuo tuščio virdulio virimo.
- Priklausomai nuo vandens kietumo jūsų rajone, naudojant virdulj ant virdulio kaitinimo elemento gali susidaryti mažos dėmelės. Šis reiškinys yra įprastas nuosėdų susidarymo ant kaitinimo elemento ir virdulio viduje rezultatas. Kuo kietesnis vanduo, tuo greičiau susidaro nuosėdos. Nuosėdų spalva gali skirtis. Nors nuosėdos nėra kenksmingos, po tam tikro laiko jos gali daryti poveikj virdulio veikimui. Reguliariai šalinkite nuosėdas iš virdulio laikydami nurodymų, pateiktų naudotojo vadove.
- Ant virdulio pagrindo gali susidaryti vandens lašelių. Tai visiškai normalu ir tikrai nereiškia, kad virdulys sugedęs.
- Šis prietaisas naudojamas buitjje ir pan., pvz., personalo virtuvėje parduotuvėse, biuruose ar kitoje darbinėje aplinkoje; sodo nameliuose; klientams viešbučiuose, moteliuose ir kitoje gyvenamojo tipo aplinkoje; viešbučiuose, kuriuose patiekiami pusryčiai.

Apsauga nuo visiško vandens išgaravimo

Virdulyje yra apsauga nuo vandens išgaravimo. Ji automatiškai išjungia virdulj, jei jis netyčia įjungiamas, kai jo viduje nėra vandens arba yra nepakankamai vandens. Pripilkite j virdulj maždaug 1 litrā vandens. Palaukite 1 minutę ir pastatykite atgal virdulj ant jo pagrindo. Dabar virdulys vėl paruoštas naudoti.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis „Philips“ prietaisas atitinka visus elektromagnetinių laukų (EML) standartus. Tinkamai eksploatuojant prietaisā pagal šiame vartotojo vadove pateiktus nurodymus, remiantis dabartine moksline informacija, ji yra saugu naudoti.

Priedų užsakymas

Norėdami įsigyti šio prietaiso priedų, apsilankykite mūsų internetinėje parduotuvėje adresu www.shop.philips.com/service. Jei internetinės parduotuvės jūsų šalyje nėra, apsilankykite pas savo „Philips“ atstovā arba „Philips“ techninės priežiūros centre. Jeigu įsigyjant prietaiso priedų kilo kokių nors sunkumų, kreipkitės j savo šalies „Philips“ klientų aptarnavimo centrā. Jo kontaktinius duomenis rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke.

Aplinka

- ▶ Pasibaigus prietaiso naudojimui, neišmeskite jo kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, pridukite j j oficialų surinkimo punktā perdurbti. Taip prisidėsite tausojant aplinkā (Pav. 1).

Garantija ir techninis aptarnavimas

Prireikus techninės priežiūros paslaugų, informacijos ar jei iškilo problema, apsilankykite „Philips“ svetainėje www.philips.com/support arba kreipkitės j savo šalies „Philips“ klientų aptarnavimo centrā. Jo telefono numerj rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke. Jei jūsų šalyje nėra klientų aptarnavimo centro, kreipkitės j vietinj „Philips“ prekybos atstovā.

LATVIEŠU



Regulāra attīršana no katlakmens nodrošinās ilgāku tējkannas darbmužu. Ieteicams šāds atkaļķošanas biežums:

- Reizi trijos mēnešos, ja ūdens ir mīksts (līdz 18 dH).
- Reizi mēnesi, ja ūdens ir ciets (vairāk nekā 18 dH).

Lai atkaļķotu, izpildiet no 1. līdz 6. darbību.

5. darbībā izmantojiet balto etiķi.

Divreiz izskalojiet un vāriet (7.-10. darbība), lai likvidētu visu etiķi.

Padoms. Lai atkaļķotu filtru, izceliet to no turētāja un novietojiet tējkannas apakšā, pirms sākt tējkannas atkaļķošanu.



Piezīme. Pirms filtra tīršanas, ļaujiet ierīcei pilnībā atdzist.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet izstrādājumu vietnē www.philips.com/welcome.

Svarīgi!

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- Neiegremdējiet ierīci vai pamatni ūdenī vai jebkurā citā šķidrumā.

Brīdinājums!

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz tās norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Nelietojiet ierīci, ja bojāts kontaktdakša, elektrības vads, pamatne vai pati ierīce.
- Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina Philips pilnvarota tehniškās apkopes centra darbiniekiem vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
- Šo ierīci var lietot bērni, kuri sasnieguši astoņu gadu vecumu, kā arī personas ar pazeminātām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja tās ir saņēmušas norādījumus par ierīces drošu lietošanu vai tiek uzraudzītas, lai nodrošinātu drošu lietošanu, un ja tās ir informētas par saistītajiem riskiem.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Kad ierīce ir ieslēgta vai tiek dzesēta, ierīci un elektrības vadu glabājiet vietā, kas nav pieejama par 8 gadiem jaunākiem bērniem.
- Bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu, drīkst tīrīt ierīci tikai vecāku uzraudzībā.
- Tējkannu drīkst izmantot tikai kopā ar komplektā esošo pamatni.
- Karsts ūdens var izraisīt smagus apdegumus. Uzmanieties, ja tējkannā ir karsts ūdens.
- Sargiet elektrības vadu, pamatni un tējkannu no karstām virsmām.
- Nepieļaujiet, ka elektrības vads karājas pāri galda vai darbvirsmas malai, uz kuras atrodas ierīce. Lieko vadu var glabāt ierīces korpusā vai tā tuvumā.
- Nenovietojiet ierīci uz norobežotas virsmas (piem., servēšanas paplātes), jo tas var likt ūdenim uzkrāties zem ierīces, tādējādi radot bīstamas situācijas.
- Nekad neiepildiet tējkannā ūdeni virs maksimālā līmeņa norādes. Ja tējkanna ir pārpildīta, ūdens vāroties var izlīst pa snīpi un radīt apdegumus.
- Neatveriet vāku, kamēr ūdens uzkarst. Uzmanieties, atverot vāku tūlīt pēc ūdens uzvārīšanās: tvaiks, kas plūst no tējkannas, ir ļoti karsts.

Ievēribai

- Pievienojiet ierīci tikai iezemētai elektrotīkla sienas kontaktrozetei.
- Nepieskarieties tējkannas korpusam izmantošanas laikā un īsi pēc tam, jo tas ļoti sakarst. Vienmēr celiet tējkannu aiz tās roktura.
- Vienmēr novietojiet pamatni un tējkannu uz sausas, līdzenas un stabilas virsmas.
- Tējkanna ir paredzēta tikai ūdens vārīšanai. Nelietojiet to, lai uzsildītu zupu, citus šķidrumus vai ēdienu no burkā, pudelēm vai konservu kārbām.
- Vienmēr pārliecinieties, ka ūdens tējkannā vismaz pārsedz tējkannas apakšējo daļu, lai neļautu tējkannai izvārties sausai.
- Atkarībā no ūdens cietības tējkannas lietošanas laikā uz tās sildīšanas elementa var parādīties nelieli plankumi, jo laika gaitā uz sildīšanas elementa un tējkannas iekšpusē uzkrājas katlakmens. Jo cietāks ūdens, jo ātrāk veidojas katlakmens. Katlakmens var būt dažādās krāsās. Lai gan katlakmens nav kaitīgs, pārāk daudz katlakmens var ietekmēt tējkannas darbību. Regulāri atkaļķojiet tējkannu, veicot lietotāja rokasgrāmatā sniegtos norādījumus.
- Uz tējkannas pamatnes var kondensēties ūdens. Tā ir parasta parādība, un tas nenozīmē, ka tējkanna ir bojāta.
- Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai mājāsaimniecībā un līdzīgos apstākļos, piemēram: darbinieku virtuvē veikalā, birojā vai citā darba vidē; fermās; klientu apkalpošanai viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās vidēs; viesu mājās.

Aizsardzība pret ūdens pilnīgu izvārīšanos

Šai tējkannai ir pretizvārīšanās aizsardzība. Pretizvārīšanās aizsardzība automātiski izslēdz tējkannu, ja to nejausi ieslēdz, kad tajā nav ūdens vai ja tajā nav pietiekoši daudz ūdens. Uzpildiet tējkannu ar aptuveni 1 l ūdens. Uzgaidiet 1 minūti un novietojiet tējkannu uz pamatnes. Tagad tējkanna ir gatava lietošanai.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem standartiem saistībā ar elektromagnētiskiem laukiem (EML). Ja rīkojaties atbilstoši un saskaņā ar šajā rokasgrāmatā sniegtajām instrukcijām, ierīce ir droši izmantojama saskaņā ar mūsdienās pieejamajiem zinātniskiem datiem.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus šai ierīcei, lūdzu, apmeklējiet mūsu tiešsaistes veikalu vietnē www.shop.philips.com/service. Ja tiešsaistes veikals jūsu valstī nav pieejams, vērsieties pie sava Philips izplatītāja vai Philips servisa centra. Ja jums radušās grūtības ar piederumu iegādi savai ierīcei, lūdzu, sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī. Kontaktinformācija pieejama pasaules garantijas bukletā.

Vide

- ▶ **Pēc ierīces darbības beigām, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet to oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Tādā veidā jūs palīdzēsiet saudzēt vidi (Zīm. 1).**

Garantija un apkope

Ja nepieciešama apkope, informācija vai palīdzība, apmeklējiet Philips tīmekļa vietni www.philips.com/support vai sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī. Tā tālruna numurs norādīts pasaules garantijas brošūrā. Ja jūsu valstī nav klientu apkalpošanas centra, vērsieties pie vietējā Philips preču izplatītāja.

POLSKI



Regularne usuwanie kamienia przedłuża okres eksploatacji czajnika.

Zalecamy usuwanie kamienia:

- co 3 miesiące w przypadku wody miękkiej (do 18 dH);
- co miesiąc w przypadku wody twardej (powyżej 18 dH).

Aby usunąć kamień, postępuj zgodnie z instrukcjami od 1 do 6 podanymi poniżej.

Czynność 5 wymaga użycia białego octu.

Wyplucz czajnik i dwukrotnie zagotuj wodę (czynności od 7 do 10), aby całkowicie usunąć ocet.

Wskazówka: Aby usunąć kamień z filtra, przed rozpoczęciem usuwania kamienia z czajnika wyjmij filtr z uchwytu i umieść na dnie czajnika.



Uwaga: Przed przystąpieniem do czyszczenia filtra odczekaj, aż urządzenie ostygnie.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z tymi informacjami i zachowaj je na przyszłość.

Niebezpieczeństwo

- Nie zanurzaj urządzenia i jego podstawy w wodzie ani innym płynie.

Ostrzeżenie

- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- Nie używaj urządzenia, jeśli uszkodzona jest wtyczka, przewód sieciowy, podstawa lub samo urządzenie.
- Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego należy zlecić autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego używaniem.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Podczas działania urządzenia oraz w czasie jego stygnięcia należy je umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8. roku życia.
- Dzieci powyżej 8. roku życia mogą czyścić urządzenie wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Używaj czajnika wyłącznie z oryginalną podstawą.
- Gorąca woda może spowodować poważne oparzenia. Zachowaj ostrożność, gdy w czajniku znajduje się gorąca woda.
- Trzymaj przewód sieciowy, podstawę i sam czajnik z dala od rozgrzanych powierzchni.

- Nie pozwól, aby przewód sieciowy zwiisał z krawędzi stołu lub blatu, na którym ustawione jest urządzenie. Zbędny fragment przewodu sieciowego można przechowywać wewnątrz podstawy urządzenia lub nawinąć go wokół podstawy.
- Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, nie stawiaj urządzenia na zamkniętej powierzchni (np. na tacy serwisowej), gdyż może to spowodować zebranie wody pod urządzeniem.
- Nigdy nie napełniaj czajnika powyżej wskaźnika maksymalnego poziomu. W przypadku nadmiernego napełnienia czajnika wrząca woda może wydostać się przez dzióbek i spowodować oparzenia.
- Nie podnoś pokrywki czajnika podczas gotowania wody. Przy unoszeniu pokrywki tuż po zagotowaniu wody zachowaj ostrożność, gdyż wydostająca się z czajnika para jest bardzo gorąca.

Uwaga

- Podłączaj urządzenie wyłącznie do uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Nie dotykaj obudowy w trakcie ani przez pewien czas po użyciu czajnika, ponieważ nagrzewa się ona do wysokiej temperatury. Zawsze podnoś czajnik, korzystając z uchwytu.
- Zawsze stawiaj podstawę i czajnik na suchej, płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Czajnik jest przeznaczony wyłącznie do gotowania wody. Nie używaj go do podgrzewania zup i innych płynów, ani też żywności przechowywanej w słoikach, butelkach lub puszkach.
- Zawsze upewnij się, że woda w czajniku zakrywa całe dno czajnika, aby zapobiec wyparowaniu całej wody z urządzenia.
- W zależności od twardości wody po pewnym czasie na elemencie grzejnym czajnika mogą pojawić się małe plamy. Jest to wynik osadzania się, wraz z upływem czasu, kamienia na elemencie grzejnym i wewnątrz czajnika. Im twardsza woda, tym szybciej osadza się kamień, który może być różnego koloru. Mimo, że jest on nieszkodliwy, jego zbyt duża ilość może negatywnie wpłynąć na funkcjonowanie czajnika. Regularnie usuwaj kamień, postępując zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w instrukcji obsługi.
- Na dnie czajnika może zbierać się skroplona para wodna. Jest to zupełnie normalne zjawisko, które nie świadczy o jakimkolwiek uszkodzeniu urządzenia.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku w domach i podobnych miejscach, takich jak kuchnie dla pracowników w sklepach, biurach i innych zakładach pracy; domy wiejskie; hotele, motele i inne budynki mieszkalne; pensjonaty typu Bed and Breakfast.

Zabezpieczenie przed włączeniem pustego urządzenia

Czajnik jest wyposażony w mechanizm zabezpieczający przed włączeniem go bez wody. Mechanizm samoczynnie wyłącza czajnik, jeżeli został on przypadkowo włączony bez wody lub ze zbyt małą ilością wody. Wlej do czajnika ok. 1 litra wody. Odczekaj 1 minutę, a następnie umieść czajnik z powrotem na podstawie. Czajnik będzie ponownie gotowy do użytku.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie firmy Philips spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych. Jeśli użytkownik odpowiednio się z nim obchodzi i używa go zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi, urządzenie jest bezpieczne w użytkowaniu, co potwierdzają wyniki aktualnych badań naukowych.

Zamawianie akcesoriów

Aby zakupić akcesoria do tego urządzenia, odwiedź nasz sklep internetowy pod adresem www.shop.philips.com/service. Jeśli sklep internetowy nie jest dostępny w Twoim kraju, skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Philips lub centrum serwisowym firmy Philips. W przypadku trudności z zakupem akcesoriów skontaktuj się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips. Informacje kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej.

Ochrona środowiska

- ▶ **Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska (rys. 1).**

Gwarancja i serwis

W razie konieczności naprawy oraz w przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów odwiedź naszą stronę internetową www.philips.com/support lub skontaktuj się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips. Numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej. Jeśli w danym kraju nie ma takiego centrum, zwróć się o pomoc do lokalnego sprzedawcy produktów firmy Philips.



Регулярная очистка чайника от накипи продлит срок его службы.

Очистку от накипи рекомендуется выполнять со следующей периодичностью:

- Один раз в 3 месяца — для регионов с мягкой водой (до 18 dH).
- Один раз в месяц — для регионов с жесткой водой (более 18 dH).

Для удаления накипи выполните шаги 1—6, описанные ниже.

На шаге 5 используйте белый уксус.

Чтобы удалить остатки уксуса, дважды ополосните чайник и дважды прокипятите в нем воду (шаги 7—10).

Совет. Чтобы очистить от накипи фильтр, снимите его с держателя и поместите на дно чайника, перед тем как начать очистку чайника от накипи.



Примечание Перед очисткой фильтра дайте прибору остыть.

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Важная информация

Перед началом эксплуатации прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим буклетом и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

- Запрещается погружать чайник или подставку чайника в воду или любую другую жидкость.

Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не пользуйтесь чайником, если поврежден сетевой шнур, штепсельная вилка, подставка чайника, либо сам чайник.
- В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом аналогичной квалификации.
- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также людьми с ограниченными возможностями сенсорной системы, ограниченными физическими или интеллектуальными возможностями, лицами с недостаточным опытом и знаниями при условии ознакомления с правилами безопасности и рисками, связанными с эксплуатацией прибора, или под наблюдением лиц, ответственных за обеспечение безопасности.
- Не разрешайте детям играть с прибором.
- Не допускайте контакта детей младше 8 лет с устройством, включая сетевой шнур, во время его работы или в процессе охлаждения.
- Детям старше 8 лет разрешается пользоваться прибором только под присмотром взрослых.
- Используйте чайник только с подставкой, входящей в комплект поставки.
- Кипящая вода может стать причиной сильных ожогов. Будьте особенно осторожны, когда в чайнике есть горячая вода.
- Сетевой шнур, подставка чайника и сам чайник должны находиться на достаточном расстоянии от горячих поверхностей.
- Не допускайте свисания шнура с края стола или места установки прибора. Излишек шнура можно хранить в отсеке для хранения шнура или намотать на подставку прибора.
- Не помещайте прибор на замкнутую поверхность (например, на поднос): это может привести к скоплению воды под прибором и, в результате, - к опасной ситуации.
- Запрещается заливать в чайник воду выше отметки максимального уровня. В противном случае кипящая вода может выплескиваться из носика, при этом можно ошпариться.
- Запрещается открывать крышку кипящего чайника. Будьте особенно осторожны, если вы открываете крышку сразу же после того как чайник вскипел: выходящий из чайника пар очень горячий.

Внимание!

- Подключайте прибор только к заземленной розетке.
- Не прикасайтесь к корпусу чайника во время и сразу после нагрева: он очень горячий. Поднимайте чайник, обязательно взявшись за ручку.
- Ставьте подставку и чайник только на сухую, ровную и устойчивую поверхность.
- Чайник предназначен только для кипячения воды. Не используйте его для подогревания супа или иных жидкостей, а также продуктов из банок, бутылок или консервированной пищи.
- Внимательно следите за тем, чтобы в чайнике находилось хотя бы минимальное количество воды. Не включайте чайник без воды.
- Если используется жесткая вода, на нагревательном элементе чайника могут появиться небольшие пятна. Это результат образования накипи. Чем жестче вода, тем быстрее появляется накипь. Накипь может иметь разные цвета. Хотя накипь и является безвредной для здоровья, она может отрицательно сказаться на работе чайника. Регулярно очищайте чайник от накипи, следуя инструкциям в руководстве пользователя.
- На подставке чайника может конденсироваться влага. Это нормальное явление и не указывает на наличие неисправности чайника.
- Прибор предназначен для использования в домашних и других подобных условиях, в том числе: на кухнях для персонала в магазинах, офисах и подобных местах; в загородных домах; в гостиницах, гостевых домах и других подобных местах для использования постояльцами; в мини-отелях для использования постояльцами.

Защита от выкипания

Чайник оснащен системой защиты от выкипания. Система защиты от выкипания автоматически выключает чайник, если он был случайно включен без воды или с недостаточным количеством воды. Налейте в чайник около 1 л воды. Подождите 1 минуту и установите чайник на подставку. Теперь чайник снова готов к использованию.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Данный прибор Philips соответствует стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве по эксплуатации, использование прибора безопасно в соответствии с современными научными данными.

Заказ аксессуаров

Для приобретения аксессуаров для данного прибора посетите наш интернет-магазин по адресу www.shop.philips.com/service. Если в вашей стране данный магазин отсутствует, обратитесь в торговую организацию Philips или в сервисный центр Philips. Если у вас возникли вопросы относительно заказа аксессуаров для прибора, обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране. Контактная информация указана на гарантийном талоне.

Защита окружающей среды

- ▶ После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы сможете защитить окружающую среду (Рис. 1).

Гарантия и обслуживание

При возникновении проблемы или при необходимости получения сервисного обслуживания или информации посетите веб-сайт Philips www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если в вашей стране подобный центр отсутствует, обратитесь в местную торговую организацию Philips.

SLOVENSKY



Pravidelné odstraňovanie vodného kameňa predlžuje životnosť kanvice.

Odporúčame nasledujúcu frekvenciu odstraňovania vodného kameňa:

- Raz za 3 mesiace v oblastiach s mäkkou vodou (do 18 dH).
- Raz mesačne v oblastiach s tvrdou vodou (viac než 18 dH).

Na odstránenie vodného kameňa vykonajte kroky 1 až 6 uvedené nižšie. V kroku 5 použite biely ocot.

Kanvicu dvakrát vypláchnite a vyvarte (kroky 7 – 10), aby ste odstránili všetky zvyšky octu.

Tip: Ak chcete odstrániť vodný kameň z filtra, vytiahnite ho z držiaka a položte ho na dno kanvice predtým, než z nej začnete odstraňovať vodný kameň.



Poznámka: Pred čistením filtra nechajte zariadenie vychladnúť.

Úvod

Gratulujeme Vám ku kúpe a vítajte medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.philips.com/welcome.

Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie.

Nebezpečenstvo

- Kanvicu ani podstavec nikdy neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.

Varovanie

- Pred pripojením zariadenia skontrolujte, či sa napätie uvedené na zariadení zhoduje s napätím v sieti.
- Ak je poškodená zástrčka, sieťový kábel, podstavec alebo samotné zariadenie, nepoužívajte ho.
- Poškodený sieťový kábel smie vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, servisného strediska autorizovaného spoločnosťou Philips alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.
- Zariadenie môžu používať aj deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že boli oboznámené s príslušnými rizikami.
- Nedovoľte, aby sa so zariadením hrali deti.
- Keď je zariadenie zapnuté alebo chladne, uchovávajte ho a jeho sieťový kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti staršie ako 8 rokov môžu čistiť zariadenie iba pod dozorom.
- Kanvicu používajte len v kombinácii s jej originálnym podstavcom.
- Vriaca voda môže spôsobiť vážne popáleniny. Ak je v kanvici horúca voda, buďte opatrní.
- Sieťový kábel, podstavec ani kanvica nesmú prísť do styku s horúcimi povrchmi.
- Nedovoľte, aby sieťový kábel prevísal cez okraj stola alebo kuchynskej linky, na ktorej je zariadenie položené. Prebytočný kábel môžete zvinúť do podstavca alebo ho okolo neho omotať.
- Zariadenie nepoložte na uzatvorený povrch (napr. servírovací podnos), inak by sa mohla pod zariadením zhromažďovať voda a vzniknúť nebezpečná situácia.
- Kanvicu nikdy nenaplňte vodou nad značku maximálnej úrovne. Ak je kanvica preplnená, môže z výpustu vystreknúť vriaca voda a spôsobiť obareniny.
- Počas zohrievania vody nikdy neotvárajte veko. Buďte opatrní pri jeho otváraní ihneď po zovretí vody; para unikajúca z kanvice je veľmi horúca.

Výstraha

- Zariadenie pripojte jedine do uzemnenej zásuvky.
- Počas používania a krátko po použití kanvice sa nedotýkajte tela kanvice, pretože je veľmi horúce. Kanvicu vždy dvíhajte za rukoväť.
- Podstavec a kanvicu vždy položte na suchý, rovný a stabilný povrch.
- Kanvica je určená len na varenie vody. Nepoužívajte ju na ohrievanie polievok, iných tekutín ani potraviny konzervovanej v pohároch, fľašiach či plechovkách.
- Aby ste zabránili vyvretiu vody z kanvice, vždy sa uistite, že voda v kanvici pokrýva aspoň jej dno.
- V závislosti od tvrdosti vody v mieste vášho bydliska sa počas používania môžu na povrchu ohrevného telesa kanvice objaviť malé škvrny. Je to dôsledok postupného usadzovania vodného kameňa na povrchu ohrevného telesa a vnútornom povrchu varnej kanvice. Čím je voda tvrdšia, tým rýchlejšie vznikajú usadeniny vodného kameňa. Usadeniny môžu mať rôzne sfarbenie. Hoci je vodný kameň neškodný, veľké množstvo usadenín môže ovplyvniť výkon kanvice. Vodný kameň pravidelne odstraňujte podľa pokynov uvedených v návode na používanie.
- Môže sa stať, že sa na podstavci varnej kanvice objaví skondenovaná para. Je to bežný jav a neznamená to, že varná kanvica je poškodená.
- Toto zariadenie je určené na používanie v domácnosti a na podobných miestach, ako napríklad: kuchyne pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a na iných druhoch pracovísk; farmy; používanie zákazníkmi v hoteloch, motelloch a iných druhoch ubytovacích zariadení; penzióny a ubytovne typu „bed and breakfast“.

Ochrana proti prehriatiu

Táto kanvica je vybavená ochranou proti prehriatiu v dôsledku vyvretia vody. Táto ochranná funkcia automaticky vypne kanvicu, ak ju náhodne zapnete v momente, keď v nej nie je dostatok vody alebo žiadna voda. Do kanvice nalejte približne 1 liter vody. Počkajte 1 minútu a potom ju položte späť na podstavec. Kanvica je tak opäť pripravená na použitie.

Elektromagnetické polia (EMF)

Toto zariadenie značky Philips vyhovuje všetkým normám týkajúcim sa elektromagnetických polí (EMF). Ak budete zariadenie používať správne a v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie, bude jeho použitie bezpečné podľa všetkých v súčasnosti známych vedeckých poznatkov.

Objednávania príslušenstva

Ak chcete zakúpiť príslušenstvo k tomuto spotrebiču, navštívte náš obchod online na stránke www.shop.philips.com/service. Ak vo vašej krajine nie je obchod online dostupný, obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko výrobkov značky Philips. Ak máte problémy s objednaním príslušenstva pre svoj spotrebič, obráťte sa na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine. Kontaktné údaje strediska nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

Životné prostredie

- ▶ Zariadenie na konci jeho životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ho zanezte na miesto oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie (Obr. 1).

Záruka a servis

Ak potrebujete servis, informácie alebo máte problém, navštívte webovú stránku spoločnosti Philips na adrese www.philips.com/support alebo sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine. Telefónne číslo strediska nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste. Ak sa vo Vašej krajine toto stredisko nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov značky Philips.

УКРАЇНСЬКА



Регулярне видалення накипу подовжує термін служби чайника.

Рекомендується видаляти накип із такою частотою:

- Кожні 3 місяці, якщо у Вас м'яка вода (до 18 dH).
- Щомісяця, якщо у Вас жорстка вода (понад 18 dH).

Для видалення накипу виконайте кроки 1-6, вказані нижче.

У кроці 5 використовуйте білий оцет.

Сполосніть чайник і двічі закип'ятіть воду (кроки 7-10) для видалення залишків оцту.

Порада: Щоб почистити від накипу фільтр, зніміть його з тримача і покладіть на дно чайника перед видаленням накипу з чайника.



Примітка: Перед чищенням фільтра дайте пристрою охолонути.

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Важлива інформація

Уважно прочитайте цю важливу інформацію перед початком користування пристроєм та зберігайте його для довідки в подальшому.

Небезпечно

- Не занурюйте пристрій чи платформу у воду чи іншу рідину.

Увага!

- Перед тим як під'єднувати пристрій до електромережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на пристрої, з напругою у мережі.
- Не використовуйте пристрій, якщо адаптер, шнур живлення, платформа або сам пристрій пошкоджені.
- Якщо шнур живлення пошкоджений, для уникнення небезпеки його необхідно замінити, звернувшись до компанії Philips, уповноваженого сервісного центру або фахівців із належною кваліфікацією.

- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років або більше чи особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм, якщо користування відбувається під наглядом або якщо їх було повідомлено про можливі ризики.
- Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм.
- Тримайте пристрій і шнур живлення подалі від дітей, яким ще не виповнилося 8 років, коли пристрій увімкнено або охолоджується.
- Діти віком від 8 років або більше можуть чистити пристрій лише під наглядом дорослих.
- Використовуйте чайник лише з оригінальною платформою.
- Гаряча вода може спричинити важкі опіки. Будьте обережні, коли у чайнику гаряча вода.
- Тримайте шнур живлення, платформу і чайник подалі від гарячих поверхонь.
- Шнур живлення не повинен висіти над краєм столу або над робочою поверхнею, на якій стоїть пристрій. Надлишок шнура можна накручувати на платформу пристрою або зберігати всередині.
- Не ставте пристрій на закриту поверхню (напр., піднос), оскільки під пристрій може натекти вода та спричинити виникнення небезпечної ситуації.
- Ніколи не наповнюйте чайник вище максимальної позначки. Якщо у чайник налити забагато води, під час кипіння вона може вилитись із носика та спричинити опіки.
- Під час підігрівання води не відкривайте кришку. Будьте обережні, коли піднімаєте кришку одразу після того, як вода закипіла: пара, що виходить із чайника, дуже гаряча.

Увага

- Підключайте пристрій лише до заземленої розетки.
- Не торкайтеся корпусу чайника під час використання та якийсь час потому, адже він дуже нагрівається. Завжди піднімайте чайник за ручку.
- Завжди ставте платформу і чайник на суху, рівну та стійку поверхню.
- Чайник призначений виключно для кип'ятіння води. Не використовуйте його для підігрівання супу чи інших рідин, а також продуктів у банках, пляшках та консервах.
- Для запобігання википанню води з чайника, завжди перевіряйте, чи вода у ньому принаймні покриває дно.
- Залежно від жорсткості води у Вашій місцевості, під час використання чайника на нагрівальному елементі можуть з'явитися невеликі плями. Це наслідок утворення накипу на нагрівальному елементі та всередині чайника, що відбувається з часом. Чим жорсткіша вода, тим швидше відкладається накип. Накип буває різних відтінків. Хоча він і не є шкідливим, завелика його кількість може погіршити роботу пристрою. Регулярно видаляйте накип згідно з вказівками у посібнику користувача.
- На платформі чайника може з'явитися конденсат. Це нормально і не означає, що чайник має дефекти.
- Цей пристрій призначений для побутового використання вдома та в інших подібних місцях: на службових кухнях у магазинах, офісах та в інших виробничих умовах; у жилих будівлях на фермах; клієнтами в готелях, мотелях та інших жилих середовищах; у готелях із комплексом послуг "ночівля і сніданок".

Захист від нагрівання без води

Цей чайник обладнано функцією захисту від нагрівання без води. Функція захисту від нагрівання без води автоматично вимикає чайник, якщо його випадково вмикають, коли у ньому недостатньо або взагалі немає води. Налийте в чайник прибл. 1 л води. Зачекайте 1 хвилину, а потім поставте його на платформу. Тепер чайник знову готовий до роботи.

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає усім стандартам електромагнітних полів (ЕМП). Згідно з останніми науковими дослідженнями, пристрій є безпечним у використанні за умов правильної експлуатації у відповідності з інструкціями, поданими у цьому посібнику користувача.

Замовлення приладу

Придбати приладдя для цього пристрою можна в Інтернет-магазині за адресою www.shop.philips.com/service. Якщо у Вашій країні немає Інтернет-магазину, зверніться до дилера Philips або сервісного центру Philips. Якщо у Вас виникають проблеми з придбанням приладдя для пристрою, зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні. Контактну інформацію можна знайти в гарантійному талоні.

Навколишнє середовище

- ▶ Не викидайте пристрій разом із звичайними побутовими відходами, а здавайте його в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином, Ви допомагаєте захистити довкілля (Мал. 1).

Гарантія та обслуговування

Якщо Вам необхідна інформація чи обслуговування або ж виникла проблема, відвідайте веб-сайт компанії Philips www.philips.com/support або зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії Philips у своїй країні. Номер телефону можна знайти у гарантійному талоні. Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера Philips.